



## **Domande frequenti e risposte - (FAQ)**

### **Dove posso trovare la base giuridica del Fondo per la Formazione Professionale (FFP)?**

Secondo la legge sulla formazione professionale (LFPr), il Consiglio federale ha la possibilità di rendere il Fondo per la Formazione Professionale (FFP) generalmente vincolante per un'industria.

Art. 60 Legge federale sulla formazione professionale (LFPr)

<https://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/20001860/index.html#id-8-2>

Art. 68 Ordinanza sulla formazione professionale (OFPr)

<https://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/20031709/index.html#id-8-8>

### **Dove si può controllare la decisione del Consiglio federale sulla dichiarazione di applicabilità generale?**

Il decreto del Consiglio federale è disponibile nelle seguenti pubblicazioni:

***Foglio ufficiale svizzero di commercio, edizione n. 62***

### **Qual è lo scopo del Fondo per la Formazione Professionale (FFP)?**

Il fondo finanzia servizi nel campo della formazione professionale di base, della formazione professionale continua, formazione superiore e del perfezionamento professionale nel settore della refrigerazione (Art. 7 del regolamento). La ATF fornisce servizi e compiti a livello nazionale per la formazione professionale di base (es. elaborazione di regolamenti a livello nazionale, sviluppo di documentazione e lavori per gli esami, addestramento e scambio di esperienze con esperti, svolgimento di convegni nazionali), che vanno a beneficio dell'intero settore. Tra le altre cose, si garantisce che la prossima generazione dei professionisti qualificati nell'industria della refrigerazione sia assicurata e che siano formati in linea con le esigenze dell'industria.

### **Le spese sono principalmente a carico delle aziende associate a ATF?**

Il Fondo per la formazione professionale, generalmente vincolante, obbliga tutte le imprese del settore della refrigerazione a contribuire adeguatamente alla formazione professionale.

### **Anche le aziende che non associate all'ATF beneficiano del Fondo per la Formazione Professionale?**

Sì, i fondi vanno a beneficio dell'intero settore. Non è consentito trattare in modo differente i soci e i non soci.

### **Cosa succede al denaro che confluisce nel Fondo per la Formazione Professionale?**

L'utilizzo dei fondi è previsto dall'Art. 7 del regolamento del Fondo per la Formazione Professionale.

### **Come si garantisce che il denaro non venga utilizzato in modo improprio?**

Il corretto utilizzo dei fondi è garantito da una contabilità separata. I conti del fondo sono verificati annualmente da una società di revisione indipendente (Art. 16 del regolamento). Il fondo è inoltre soggetto alla vigilanza della Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SERFI). In questo modo si garantisce che i contributi siano utilizzati in conformità con i regolamenti.

**Come faccio a sapere se la mia/nostra azienda è soggetta al Fondo per la Formazione Professionale?**

Il fondo si applica a tutte le imprese o parti di imprese, indipendentemente dalla loro forma giuridica, che offrono e/o forniscono prodotti e servizi nei settori della progettazione, installazione, manutenzione, commercio e produzione di macchine per la refrigerazione industriale, refrigerazione commerciale, refrigerazione per la climatizzazione e le pompe di calore, ecc.

Se questo non è valido per la vostra azienda, informate ATF per iscritto utilizzando il formulario di dichiarazione, indicando i motivi per i quali non siete soggetti al Fondo di Formazione Professionale ATF e allegando i documenti giustificativi.

**Qual è il contributo?**

Il contributo per impresa o parte di essa è di CHF 200.00 all'anno. Inoltre, ai sensi dell'Art. 5 del regolamento, devono essere pagati CHF 50.00 all'anno per ogni dipendente specifico del settore della refrigerazione.

**Devo pagare i contributi per tutti i dipendenti?**

I contributi devono essere versati per i dipendenti con la qualifica:

- di installatore di impianti di refrigerazione, addetto installatore di impianti di refrigerazione, progettista di impianti di refrigerazione e progettista nella tecnica edilizia per la refrigerazione.
- Dipendenti che hanno completato una formazione professionale superiore come; capo installatore di impianti frigoriferi e tecnico del freddo SSS.
- Dipendenti non qualificati e semi specializzati che lavorano nel campo delle professioni sopra elencate e persone con l'autorizzazione speciale per i prodotti refrigeranti (patentino), compresi i lavoratori temporanei.

Non sono richiesti contributi per gli apprendisti, per il personale Ufficio/Amministrativo e altre professioni.

**Anche i dipendenti a tempo parziale devono pagare i contributi?**

Sì, i contributi devono essere versati per i dipendenti a tempo parziale se sono assicurati secondo la LPP (Cassa pensione).

**Sono un imprenditore individuale indipendente e non impiego personale: sono obbligato a pagare?**

Sì, le imprese individuale devono versare il contributo dell'azienda di CHF 200.00 (Art. 8 e 10 del regolamento). Anche queste imprese traggono vantaggio da professionisti ben formati o hanno usufruito del fondo personalmente.

**Cosa succede se vengo contattato come azienda mista da due Fondi per la Formazione Professionale?**

Le società miste sono generalmente tenute a versare i contributi. Tuttavia, questo obbligo è limitato alla parte dell'attività che opera nel settore della refrigerazione e le pompe di calore. A seconda del profilo di attività, un'impresa deve quindi contribuire a due fondi di formazione professionale.

**Anche gli associati ATF devono pagare i contributi al fondo?**

Sì, il contributo al Fondo per la formazione professionale è imposto in parti uguali a tutte le imprese. (Art. 10 comma 4 del regolamento).

**Anche le aziende che non associate dell'ATF devono pagare i contributi al fondo?**

Sì.

**Cosa succede se il modulo di dichiarazione non viene inviato?**

Se un'impresa rifiuta di presentare una dichiarazione, essa viene valutata a nostra discrezione (Art. 9 cpv. 2 del regolamento).

**Cosa succede se un'impresa deve già versare i contributi in un fondo cantonale per la formazione professionale?**

Anche se pagate i contributi in un fondo cantonale per la formazione professionale, siete completamente soggetti all'obbligo contributivo del fondo ATF per la formazione professionale. Il Fondo per la Formazione Professionale finanzia solo prestazioni nazionali ad un livello superiore, non vi è alcuna sovrapposizione con le attività svolte da eventuali fondi cantonali. Pertanto viene rispettato il principio di non pagare due volte per la stessa prestazione.

**A chi posso rivolgermi se ho delle domande?**

Se la tua domanda non trova risposta nelle FAQ, puoi inviare un'e-mail a [info@frigoristi.ch](mailto:info@frigoristi.ch) o contattare il nostro segretariato.